



REPUBLIKA E SHQIPËRISË



UNIVERSITETI "EQREM ÇABEJ" GJIROKASTËR
FAKULTETI I EDUKIMIT DHE SHKENCAVE SHOQËRORE

Diplomë nr. _____

Universiteti "Eqrem Çabej", Lagja "18 Shkurtit", Gjirokastër 6100, Albania
Tel. +355 842 68028/63408, Tel. & Fax: +355 842 63776; www.uogj.edu.al

SUPLEMENT DIPLOME DIPLOMA SUPPLEMENT

Ky Suplement Diplome (SD) është bazuar mbi modelin e hartuar nga Komisioni Evropian, Këshilli i Evropës dhe UNESCO/CEPES. Qëllimi i Suplementit është të ofrojë të dhëna objektive të mjaftueshme për të përmirësuar "transparencën" në shkallë ndërkombëtare dhe njohjen akademike e profesionale të kualifikimeve (diplomave, certifikatave, niveleve universitare etj.). Suplementi është konceptuar në mënyrë të tillë që ai të përshkruajë natyrën, nivelin, përbajtjen dhe statusin e studimeve që ka ndjekur dhe përfunduar me sukses një individ i caktuar, në emër të të cilit lëshohet dokumenti original i kualifikimit, të cilat i bashkangjitet ky Suplement Diplome. Suplementi nuk duhet të përbajë gjykime vlerësuese, përcaktimë ekvivalentimi apo sugjerime që lidhen me njohjen e tij. Të tetë seksionet e suplementit duhet të plotësohen me informacion. Aty ku mungon informacioni i nevojshem, duhen dhënë shpjegime dhe arsyet përkatëse. Suplementi është i vlefshëm së bashku me diplomën aktuale.

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international "transparency" and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgments, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why. Supplement is only valid together with the actual diploma.

1. INFORMACION PËR MBAJTËSIN E DIPLOMËS INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.1 Mbiemri/ Family name(s) :

1.2 Emri/Given name(s) :

1.3 Data e lindjes (dita/muaji/viti)/Date of birth (day/month/year)

1.4 Numri i Matrikullimit/numri i amzës/Student identification number or code (if available) :



2. INFORMACION IDENTIFIKUES MBI STUDIMIN E KRYER INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

2.1 Titulli akademik i studimit / Name of the qualification and title conferred

- Diplomë Universitare "Master në Mësuesi për Arsimin e Mesëm të Ulët në Matematikë-Informatikë"
- Master in Teacher Training for Lower Secondary Education in Mathematics and Computer Science.

2.2 Fusha (t) kryesore e studimit/Main field(s) of study for the qualification

- Edukim dhe mësimdhënie, Shkencë dhe Teknologji, Matematikë dhe Informatike
- Education and teaching, Science and Technology, Mathematics and Computer Science

2.3 Emri dhe statusi i institucionit (publik/jo publik) që ka lëshuar diplomën(në gjuhën kombëtare)/Name and status of awarding institution(in original language)

- Universiteti "Eqrem Çabej" i Gjirokastrës është institucion publik i arsimit të lartë, i akredituar me vendim të Bordit të Akreditimit nr 67, datë 21.09.2017 është themeluar me Vendim të Këshillit të Ministrave nr. 414 datë 12.11.1991 mbi bazën e Institutit të Lartë Pedagogjik të Gjirokastrës që ishte themeluar ne 1971.
- "Eqrem Çabej" University of Gjirokastra is a Public Institution of High Education, accredited by decision of Accredited Board nr 67 date 21.09.2017, established with Council of Ministers Act no.414, date 12.11.1991 based on High Pedagogical Institute of Gjirokastra, which was established in 1971.

2.4 Emri dhe statusi i institucionit (nqs është i ndryshëm nga 2.3) që administron studimet (në gjuhën kombëtare)/Name and status of institution (if different from 2.3) administering studies (in original language)

- Universiteti "Eqrem Çabej" Gjirokastër
- "Eqrem Çabej" University of Gjirokastra

2.5 Gjuha e perdonur ne mësimdhënie/ Provime/ Language(s) of instruction/examination

- Shqip
- Albanian

3. INFORMACION MBI NIVELIN E STUDIMIT INFORMATION ON THE LEVEL OF QUALIFICATION

3.1 Niveli i studimit/Cikli i studimit/ Cycle of study programm

- Cikli i Dytë i Studimeve universitare
- Second Cycle of University Studies

3.2 Niveli i studimit sipas kornizës Shqiptare të Kualifikimit / Level of qualification according to the Albanian Qualification Framework

- Niveli 7
- Level 7

3.3 Kohëzgjatja zyrtare e programit/ Official length of programme

- Kohë zgjatja e programit është 2 (dy) vjet, 2 (dy) semestra për vit dhe të paktën 15 javë për semestr, 120 ECTS-kredite
- The length of the programme is 2 (two) years, 2 (two) semesters per year and at least 15 weeks per semester, 120 ECTS-Credits.

3.4 Kriteret e pranimit ne programin konkret te studimit /Access requirement(s)

- të ketë përfunduar ciklin e pare të studimeve universitare "Bachelor".
- Bachelor Degree or equivalent.



4. INFORMACION MBI PËRMBAJTJEN E STUDIMIT DHE REZULTATET E ARRITURA INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

4.1 Forma e studimit/ Mode of study

- Me kohë të plotë
- Full time

4.2 Objektivat dhe veprimtarite formuese te programit te studimit / Programme requirements

Kërkesat/requirements

- Diploma Universitare "Master ne Mesuesi" u jepet studentëve që kanë likujduar me sukses gjithë detyrimet e planit mësimor dhe në përfundim të të cilave kanë fituar 120 ECTS.
- Master Degree in Teacher Training is awarded to students who have successfully completed all courses foreseen in the course schedule and at the conclusion of which they have gained 120 ECTS-Credits.

Qëllimi/Aim

- Qëllimi i programit është ne pernjithesi, pergatitja e pote profesionale e studenteve si mesues te cilet do te sherbejne ne shkollat 9-vjecare dhe ne vecanti synohet aftesimi shkencor dhe didaktik i studenteve ne procesin e mesimdheneve dhe mesimnxeneve se lendeve ne perputhje me format dhe teknikat bashkohore qe perdoren ne shkolle me qellim pervesimin aktiv dhe te qendrueshem te njohurive dhe vleresimin e tyre ne baze te standardeve te arritjeve. Gjithashtu, synohet ne rritjen e kompetencave shkencore te tyre ne lendet teorike perkatesisht te Matematikes dhe Informatikes, Historise dhe Filozofise se Matematikes dhe Informatikes, Psikologjise dhe Pedagogjise, ne menyre qe mesimdhenia te jete e pote, efektive dhe rezultative. Ne kete menyre, Programet synojne ti japid arsimit 9-vjecar nje potencial kuadrosht te arsimuar ne menyre te pershtatshme, duke ngritur ne nje shkalle me te larte ate ekzistues dhe duke modernizuar mesimdhenein dhe mesimin e Matematikes dhe Informatike ne perputhje me kerkimet dhe arritjet e reja ne Didaktiken e Matematikes dhe Informatikes.
- The purpose of the program is in general a full professional preparation of students as teachers who will serve 9-year schools and in particular it is aimed the scientific and didactic qualifying of students in teaching and learning process of disciplines in accordance with the modern techniques and methods used in schools in order of active and steady acquisition of knowledge and their evaluation by the standards of achievement. Also, it is aimed at increasing their scientific competence in theoretical disciplines of mathematics and computer science, respectively, History and Philosophy of Mathematics and Computer Science, Psychology, teaching in order to be complete, efficient and effective. Thereby, the programs aim to provide 9-year-old Education with a potential trained professionals, appropriately, raising to a higher level the existing one and upgraded teaching and learning of mathematics and physics in accordance with new research and achievements in didactics of mathematics and computer science.

Objektivat/Objectives

Objektivat e këtij programi janë :

- të përftojë njohuri bazë dhe program cilësor per te pergatitur dhe plotesuar formimin per mesues te shkolles 9-vjecare ne lendet matematike dhe informatike, duke u bazuar dhe mbështetur ne ciklin e pare 3 vjear te studimeve universitare ne kete drejtim i cili ka realizuar formimin shkencor ne keto drejtime.



- të paisë të diplomuarit me njohuri, shkathtësi, shprehi dhe vlera praktike bashkohore të domosdoshme për t'iu përgjigjur më mirë kërkesave të tregut të punës ne mesuesi dhe sektore te tjere te administirates publike dhe ti përgatisë ata për karierat e mëtejshme respektive.
- të ofrojë mësimdhënie të ndërmjetme, duke integruar teorinë dhe praktikën që do të stimulojë të mësuarit gjatë gjithë jetës dhe të zhvillojë potencialet e studentëve të tij përmes përqasjeve të të mësuarit ndërdisiplinare.
- të krijoj jo mësimdhënie të ri nga Matematika dhe lendet aplikative të matematikës dhe informatikës, i cili do ta bëjë gjeneraten e ardhshme te specialisteve të aftë të mbështesë zhvillimet aktuale dhe të perspektivës kryesisht në arsim.
- të rritë kompetencat mësimdhënëse të departamentit dhe të studentëve për të ndërmarrë kërkime të përshtatshme, duke synuar dhe rritjen e rolit të universitetit si një qendër e kërkimit shkencor dhe kualifikimit të gjithanshëm në rajon.

The objectives of this program are:

- To provide basic knowledge and quality program of study to prepare and complete teacher training for 9-grade school in computer science and mathematics disciplines, based and supported in the first 3 year cycle of university studies in this direction which has conducted scientific training in these areas.
- To produce graduates equipped with the knowledge, skills, habits and values necessary for contemporary practice to respond better to labor market requirements in education and other section of public administration and to prepare them for their further respective careers.
- to deliver intermediated instruction, integrating theory and practice that would stimulate lifelong learning and to develop the potentials of its students through interdisciplinary learning approaches making use of state of the art equipment and providing appropriate industry exposure;
- to create opportunities for introducing new information from the subjects of Mathematics and Applied Mathematics and Computer Sciences, which will make the next generation of specialists capable of supporting current and prospective developments mainly in education.
- to enhance the instructional competencies of department and students in undertaking relevant researches, targeting the enhancing of the university's role as a center of research and comprehensive training in the region.



4.3 Detajet e programit të studimit dhe notat, kreditet e fituara për çdo lendë/ Details of the study program and grades, credits obtained for each course

Format e veprimitarive mësimore	VITI I PARE				Nr. vlerësimeve sipas semestrave
	Semestri I javët	Semestri II javët	Semestri I	Semestri II	
	Mësim	15	15		
Provime	3	3	3	5	
Praktikë profesionale	-	-			
Gjithsej	18	18	3	5	

Nr.	Lëndët	Ngarkesa e lëndëve / veprimitarive formuese						Ngarkesa mësimore sipas semestrave kur zhvillohet lënda			
		Kategoria e veprimitarisë A-ECTS	Orë në auditor	Leksione	Seminare	Ushtime	Ore jashtë audit	Leksione	Seminare	Ushtime	Leksione
Viti i I											
1	Metodologjia e mësimdhënies	A 6	60	30	30	-	90	2	2	-	
2	Kerkimi ne edukim	A 6	60	30	30	-	90				2 2 -
3	Didaktika e Matematikës dhe Informatikës	B 9	120	60	60	-	105	2	2	-	2 2 -
4	Planifikimi & zhvillimi i kurrikulave & vlerësimi	B 6	60	30	30	-	90				2 2 -
5	Zhvillimi të nxenit dhe mendimi kritik	B 12	120	60	60	-	180	2	2	-	2 2 -
6	Plotesime ne Algjebër	B 7	60	30	30		115	2	2	-	
7	Plotesime ne Gjeometri	C 7	60	30	30	-	115	2	2	-	
8	TIK dhe Shoqeria	C 7	60	30	30	-	115				2 2 -
Gjithsej Viti i I		60	600	300	300	-	900	10	10	-	10 10 -



Format e veprimtarive mësimore	VITI I DYTË			
	Semestri I javët	Semestri II javët	Nr. vlerësimeve sipas semestrave	
	Semestri I	Semestri II		
Mësim	15	7		
Provime	3	3	4	4
Praktikë profesionale		8		
Provim Formimi/Punim Diplome				1
Gjithsej	18	18	4	5

Nr.	Lëndët	Ngarkesa e lëndëve / veprimtarive formuese							Ngarkesa mësimore sipas semestrave kur zhvillohet lënda					
		Kategoria e veprimtarisë A-E	ECTS	Orë në auditor	Leksiione/ kredite	Seminar/ kredite	ushtrime / kredite	Orë jashtë audit	Lezioni	Seminar	Praktike	Leksiione	Seminar	Praktike
	Viti i II													
1	Plotesime ne Matematike te Zbatuar	B	5	56	28	28	-	69	-	-	-	4	4	-
2	Plotesime ne Analize Matematike	B	6	60	30	30	-	90	2	2	-	-	-	-
3	Logike matematike	C	5	56	28	28	-	69	-	-	-	4	4	-
4	TIK ne Mesimdhenie	C	6	56	28	28	-	94	-	-	-	4	4	-
5	Seminar Kerkimor	C	5	60	30	30	-	65	2	2	-			
6	Lëndë me zgjedhje:													
	a. Bazat e gjeometrisë	C	5	60	30	30	-	65	2	2	-	-	-	
	b. Kurs special ne matematike													
	c. Histori dhe Epistemologji e Matematikes dhe Informatikes													
	d. Plotesime ne Informatike													
7	Gjuhe angleze per qellime specifike	D	4	45	30	15	-	55	2	1	-	-	-	-
8	Praktikë shkollore e mësimdhënies afatshkurtër dhe te plete	D	12	275	-	-	-	25	-	-	5	-	-	200
9	Provim Formimi / Punim Diplome	E	12	-	-	-	-	300	-	-	-	-	-	-
Gjithsej Viti i II			60	668	204	189	-	832	8	7	5	12	12	200



Type of Activity	YEAR I			
	Semester I Weeks	Semester II Weeks	Number of exams	
	Semester I	Semester II		
Teaching	15	15		
Exams	3	3	3	5
Teaching practice	-	-		
Gjithsej	18	18	3	5

Nr.	Unit(Course) Name	Teaching Hours						Teaching Hours by Semester						
		Activity Category A-E	ECTS	Classes in auditorium	Lectures	Seminars	Exercises	Individual study	Semester I 15 weeks			Semestri II 15 weeks		
Year I														
1	Methodology of Teaching	A	6	60	30	30	-	90	2	2	-			
2	Research in education	A	6	60	30	30	-	90				2	2	-
3	Didactics of Mathematics and Informatics	B	9	120	60	60	-	105	2	2	-	2	2	-
4	Planification and development of curricula and the evaluation	B	6	60	30	30	-	90				2	2	-
5	Development and learning and Critical Thinking	B	12	120	60	60	-	180	2	2	-	2	2	-
6	Complements in Algebra	B	7	60	30	30		115	2	2	-			
7	Complements in Geometry	C	7	60	30	30	-	115	2	2	-			
8	Information Technology and Society	C	7	60	30	30	-	115				2	2	-
Total			60	600	300	300	-	900	10	10	-	10	10	-



Type of Activity	YEAR II			
	Semester I Weeks	Semester II Weeks	Number of exams	
			Semester I	Semester II
Teaching	15	7		
Exams	3	3	4	4
Teaching practice		8		
Final Exam / Diploma Thesis				1
Gjithsej	18	18	4	5

Nr.	Unit(Course) Name	Teaching Hours							Teaching Hours by Semester					
		Activity Category A-E	ECTS	Classes in auditorium	Lectures	Seminars	Exercises	Individual study	Semester I 15 weeks			Semestri II 15 weeks		
Year II														
1	Complements in Applied Mathematics	B	5	56	28	28	-	69	-	-	-	4	4	-
2	Complements in Mathematical Analysis	B	6	60	30	30	-	90	2	2	-	-	-	-
3	Mathematics Logic	C	5	56	28	28	-	69	-	-	-	4	4	-
4	Communication and Information Technology in Education	C	6	56	28	28	-	94	-	-	-	4	4	-
5	Research Seminar	C	5	60	30	30	-	65	2	2	-			
6	Elective Course: a. Fundamentals of Geometry b. Special Topics in Mathematics c. History & epistemology of Mathem. & Comp. Science d. Complements in Comp. Science	C	5	60	30	30	-	65	2	2	-	-	-	-
7	English Language for special purpose													
8	Short-term and Fully teaching practice	D	12	275	-	-	-	25	-	-	5	-	-	200
9	Final Exam / Diploma Thesis	E	12	-	-	-	-	300	-	-	-	-	-	-
Total			60	668	204	189	-	832	8	7	5	12	12	200



Notat/Marks

Nr.	Emërtimi i Lëndës/ Unit(Course) Name	Nota/Mark	Kreditet ECTS/ ECTS Credits
1.	Metodologja e mësimdhënies/ Methodology of Teaching		6
2.	Research in education		6
3.	Didaktika e Matematikës dhe Informatikës/ Didactics of Mathematics and Informatics		9
4.	Planifikimi, zhvillimi i kurrikulave & vlerësimi/ Planification , development of curricula and the evaluation		6
5.	Zhvillimi të nxenit dhe mendimi kritik/ Development and learning and Critical Thinking		12
6.	Plotesime ne Algeber/ Complements in Algebra		7
7.	Plotesime ne Gjeometri/ Complements in Geometry		7
8.	TIK dhe Shoqeria/ Information Technology and Society		7
9.	Plotesime ne Matematike te Zbatuar/ Complements in Applied Mathematics		5
10.	Plotesime ne Analize Matematike/ Complements in Mathematical Analysis		6
11.	Logjike matematike/ Mathematics Logic		5
12.	TIK ne Mesimdhene/ Communication and Information Technology in Education		6
13.	Seminar Kerkimor/ Research Seminar		5
14.	Lende me Zgjedhje(Semestri III /Elective Course(Semester III)		5
15.	Gjuhe angleze per qellime specifike/ English Language for special purpose		4
16.	Praktikë shkollore e mësimdhënies afatshkurtër dhe te plete/ Short-term and Fully teaching practice		12
17.	Provimi Formimi / Punim Diplome/ Final Exam or Diploma Thesis		12
Kredite Totale/ Total Credits			120

Firma/Signature

Lumturi Shosha

Në cilësinë e.... / Capacity

- Kryesekretare mesimore e Universitetit "Eqrem Çabej"
- Head Teaching Secretary of "Eqrem Çabej" University



4.4 Skema/sistemi i vlerësimit dhe nqs është e mundur, shpërndarja e notave në bandën kaluese/Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- Skema e vlerësimit e përdorur nga Universiteti bazohet në sistemin me 10 nota(nota minimale kaluese është 5 (pesë)
- The grading scheme used by the University is based on the system of 10 grades (the minimum pass grade is 5 (five)

4.5 /Overall classification of the qualification (in original language)

4.5 a. Teza e Diplomës/Provim përfundimtar, data dhe nota e diplomimit/Diploma Thesis, date and final mark

- Provim përfundimtar
- Tema e diplomës/ Diploma thesis:

- Data e diplomimit/ Date of degree: _____
- Nota e diplomimit/ Final mark: _____

4.5 b. Mesatarja e ponderuar / Overall classification Evaluation

5. INFORMACION MBI MUNDËSITË QE TE JEP KUALIFIKIMI I FITUAR INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Mundësia për studime të mëtejshme/Access to further studies

- Diploma Universitare "Master ne Mesuesi" të jep mundësinë për të vazhduar studimet e e tjera të Ciklit të dytë. Te diplomuarit mund të aplikojnë për të vazhduar më tej për studimet Master Shkencor në Matematikë, Informatike.
- Master Degree in Teacher Training may entitle access to other Second Cycle of Studies. Graduated students may apply for futher studies of Scientific Master in Math., Comp. Science.

5.2 Mundesitë e punesimit dhe te kualifikimit profesional (nqs është i zbatueshëm)/Professional status (if applicable)

Të diplomuarit të paisur me këtë Diplomë Universitare "Master ne Mesuesi" kanë aftësi për të ushtruar profesionin e tyre :

- si mësues në arsimin 9-vjeçar.
 - në të gjitha institucionet arsimore dhe sektorë të tjerë të administrates publike
- The related Master in Teacher Training Degree enables the graduate to practice their profession:
- as teacher in 9-years education.
 - In all educational institutions and other sectors in public administration AS Specialist worker in manufacturing companies where he will solve economic problems with the economic-computer character best responding to their requirements and current developments in the field of information technology and its logistics.
 - In all educational institutions.



6. INFORMACIONE SHTESË ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Informacion shtesë/Additional information

- Universiteti "Eqrem Çabej" i Gjirokastrës është institucion publik i arsimit të lartë. Ai aktualisht ofron programe studimi të Ciklit të Parë, Ciklit të Dytë dhe Ciklit të tretë. Universiteti "Eqrem Çabej" i Gjirokastrës është institucion publik i arsimit të lartë i akredituar me vendim të Bordit të Akreditimit nr 67 datë 21.09.2017. Sigurimi i cilësisë dhe standardeve, kërkesat e pranimit, rregullat e studimeve dhe testimeve si dhe titujt e ofruar janë plotësisht në një linjë me universitetet e tjera. Që nga themelimi, universiteti i Gjirokastrës ka përcaktuar qartë përgjegjësinë e tij ndaj kërkesave të shoqërisë për një arsim më fleksibel dhe modele të reja të të mësuarit gjatë gjithë jetës.

University "Eqrem Çabej" of Gjirokastra is a public institution of higher education. Currently it offers programs of First Cycle of Studies, Second Cycle and Third Cycle of Studies. Quality assurance and standards, admission requirements, research and testing rules and titles offered are fully in line with other universities. Since its establishment, the University of Gjirokastra has clearly defined its responsibility to society's demands for a more flexible education, and new models of lifelong learning.

6.2 Burime te tjera informacioni/Further information sources

- Faqja zyrtare e web-it të universitetit : www.uogj.edu.al
- Udhëzuesi i studimeve të Universitetit "Eqrem Çabej" Gjirokastër
- Web site of university: www.uogj.edu.al
- Studies Guide of "Eqrem Çabej" University of Gjirokastra



7. ÇERTIFIKIMI I SUPLEMENTIT CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1 Data/Date

7.2 Firma/Signature

Prof.Dr. Gezim SALA

7.3 Në cilësinë e.../Capacity

- Dekan i Fakultetit të Edukimit dhe Shkencave Shoqërore
- Dean of Faculty of Education and Social Sciences

7.4 Vula zyrtare/Official stamp or seal



8. INFORMACION MBI SISTEMIN KOMBËTAR TË ARSIMIT TË LARTË

INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

The Albanian Higher Education system	Sistemi i arsimit të lartë në Shqipëri
The system of higher education in the Republic of Albania is regulated by law no. 80/2015, "On Higher Education and Scientific Research in Higher Education Institutions in the Republic of Albania".	Sistemi i arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë, rregullohet me ligjin nr. 80/2015, "Për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor në institucionet e arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë".
8.1. Types of Higher Education Institutions are:	8.1. Llojet e Institucionet e arsimit të lartë janë:
(1) Universities, (2) academies, (3) university colleges and (4) vocational universities. The specifications for each type are defined in Articles 18,19,20,21 of Law 80/2015 "On Higher Education and Scientific Research in Higher Education Institutions in the Republic of Albania".	(1) Universtitetet, (2) akademitë, (3) kolegjet universitare dhe (4) kolegjet profesionale të larta. Specifikat për secilin lloj përcaktohen në nenet 18,19,20, 21 të ligjit 80/2015 "Për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor në institucionet e arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë".
According to the provisions of this Law, higher education institutions are organized in public, non-public and independent public institutions,	Sipas përcaktimeve të këtij ligji institucionet e arsimit të lartë janë të organizuara në institucione publike, jopublike dhe publike të pavarura,
8.2. Cycles and study programs	8.2. Ciklet dhe programet e studimeve
Study programs in higher education institutions are organized in three consecutive cycles: the first cycle, the second cycle and the third cycle, according to levels 6-8 of the Albanian Qualifications Framework.	Programet e studimeve në institucionet e arsimit të lartë organizohen në tri cikle të njëpasnjëshme:cikli i parë, cikli i dytë dhe cikli i tretë, referuar niveleve 6-8 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve.
Higher education institutions also offer professional diplomas, according to level 5 of the Albanian Qualifications Framework.	Institucionet e arsimit të lartë ofrojnë dhe diploma profesionale, referuar nivelit 5 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve.
8.3. Approval and Accreditation of programs and diplomas	8.3. Aprovimi dhe Akreditimi i programeve dhe diplomave
To ensure the quality and the comparability of qualifications, the organization of studies and the general requirements for graduation should be in accordance with the principles and rules set out in the Higher Education Law and state quality standards.	Për të siguruar cilësinë dhe krahasueshmërinë e kualifikimeve organizimi i studimeve dhe kërkesat e përgjithshme për diplomimin duhet të jenë në përputhje me parimet dhe rregullat e vendosura në ligjin e arsimit të lartë dhe standartet e shteterore të cilësisë.
Institutional accreditation is the process of quality certification of the activity of higher education institutions, in accordance with the Higher Education Quality Code.	Akreditimi institucional është procesi i certifikimit të cilësisë së veprimtarisë së institucioneve të arsimit të lartë, në përputhje me Kodin e Cilësisë së Arsimit të Lartë.
The accreditation of study programs is the process of quality certification, in accordance	Akreditimi i programeve të studimeve është procesi i certifikimit të cilësisë së programeve, në përputhje me standartet shtetërore të cilësisë.



with state quality standards. The validity of any institutional accreditation and related study programs cannot last longer than 6 years. The standards on the basis of which accreditation is granted must be met for the entire period of validity of the accreditation. If the ministry responsible for education finds deviations from these standards, it sets terms and conditions for their fulfillment.

For higher education institutions that deliver joint study programs with foreign institutions of higher education, as well as for branches of foreign higher education institutions operating in the Republic of Albania, assessment and accreditation are carried out taking into account also their assessment and accreditation in the country of origin.

Concrete official information on licensed and accredited institutions is available on the official website of the Quality Assurance Agency for Higher Education.

At the end of the study program, the student is provided with a diploma or certificate. The constituent elements, the diploma form and the procedures for registration are determined by the ministry responsible for education.

Diplomas issued at the end of first cycle, second cycle, and "Executive Master" of the third cycle are accompanied by the Diploma Supplement.

Every type of diploma and certificate, before being issued by the higher education institution, is registered in the state diploma register and the state register of certificates for higher education and scientific research, held at the Education Services Center.

8.4. Organization and structure of study programs

Forms of studies in higher education institutions are:

- full-time studies
- part-time studies

Part-time studies can be delivered in one to two-year study certification programs, second cycle "Professional Master" programs and third cycle

programeve të studimit që lidhen me të nuk mund të zgjasë më shumë se 6 vjet.

Standartet, mbi bazën e të cilave është dhënë akreditimi, duhet të përbushen për të gjithë periudhën kohore të vlefshmërisë së akreditimit. Në qoftë se ministria përgjegjëse për arsimin konstatonshmangie nga këto standarde, vendos kushte dhe afate kohore për përbushjen e tyre. Për institucionet e arsimit të lartë, që zhvillojnë programe të përbashkëta studimi me institucionet e huaja të arsimit të lartë, si dhe për filialat e institucioneve të huaja të arsimit të lartë që ushtrojnë veprimtari në Republikën e Shqipërisë, vlerësimi dhe akreditimi kryhen duke marrë parasysh edhe vlerësimin e akreditimin e tyre në vendin e origjinës.

Informacion konkret zyrtar për institucionet e licensuara dhe të akredituara gjendet në faqen zyrtare të Agjensisë së Sigurimit të Cilësisë në Arsimin e Lartë.

Në përfundim të programit të studimit, studenti pajiset me diplomën ose certifikatën përkatëse. Elementet përbërëse, forma e diplomës dhe procedurat për regjistrimin përcaktohen nga ministria përgjegjëse për arsimin.

Diplomat që lëshohen në përfundim të programeve të studimit të ciklit të parë, të ciklit të dytë, si edhe ato "Master ekzekutiv" të ciklit të tretë shoqërohen me suplementin e diplomës.

Çdo formë diplome dhe certifikate, përpala se të lëshohet nga institucioni i arsimit të lartë, regjistrohet në regjistrin shtetëror të diplomave dhe regjistrin shtetëror të certifikatave për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor, që mbahet në Qendrën e Shërbimeve të Arsimit.

8.4. Organizimi dhe struktura e programeve të studimit

Format e studimeve në institucionet e arsimit të lartë janë:

- studime me kohë të plotë
- studime me kohë të zgjatur

Studimet me kohë të zgjatur mund të ofrohen ne programet e studimit një deri në dy vjeçalë me karakter profesional, programet e ciklit të dytë "Master profesional" dhe programet e ciklit të tretë



<p>"Executive Master" programs. Study programs, which entitle the exercise of a regulated profession, are delivered only in the form of full-time studies.</p> <p>Students are admitted to higher education institutions in all study programs by a decision of the institutions, in accordance with state standards, academic and infrastructural capacities. These standards are verified and certified by the ministry responsible for education, before declaring the admission quotas from all higher education institutions.</p> <p>Higher education institutions offer study programs in different cycles depending on the type of institution, as well as programs of a high vocational character and continuing education programs in areas where they meet the criteria and the state standards.</p> <p>The organization of study programs is realized through the modules and the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS). A university credit equals 25 hours of student work, including time for individual study. The annual workload of a full-time student is 60 credits.</p>	<p>"Master ekzekutiv". Programet e studimit, që japid të drejtën e ushtrimit të një profesioni të rregulluar, organizohen vetëm në formën e studimeve me kohë të plotë.</p> <p>Pranimet e studentëve në institucionet e arsimit të lartë në të gjitha programet e studimit bëhen me vendim të institacioneve, në përputhje me standartet shtetërore, të kapacitetave akademike dhe infrastrukturore. Këto standarte verifikohen dhe çertifikohen nga ministria përgjegjëse për arsimin, përparrë deklarimit të kuotave të pranimit nga të gjitha institucionet e arsimit të lartë.</p> <p>Institucionet e arsimit të lartë ofrojnë programe studimi në cikle të ndryshme në varësi të llojit të institucionit, si dhe programe me karakter profesional të lartë dhe programe të formimit të vazduhar në fushat ku ato plotësojnë kriteret dhe përbushin standartet shtetërore.</p> <p>Organizimi i programeve të studimit realizohet nëpërmjet moduleve dhe Sistemit European të Transferimit dhe Mbledhjes së Krediteve (ECTS). Një kredit universitar përkon deri me 25 orë pune të studentit, përfshirë këtu dhe kohën për studim individual. Ngarkesa vjetore e punës së një studenti me kohë të plotë është 60 kredite.</p>
<p>8.4.1. First cycle programs of study</p> <p>The first cycle of study programs, according to level 6 of the Albanian Qualifications Framework, are organized with no less than 180 European credits (ECTS) and their normal duration is three academic years.</p> <p>Students in the program of the first cycle of studies graduate with a final exam or diploma thesis. Higher education institutions define the GPA threshold value in their regulation, which entitles the undergraduate to graduate, preparing and defending a diploma thesis.</p> <p>At the end of the first cycle program a Bachelor's degree is awarded in the field of education completed.</p> <p>8.4.2. Second cycle programs</p> <p>The second cycle of studies includes "Master of Science", "Master of Arts" and "Professional Master" study programs, according to Level 7 of</p>	<p>8.4.1. Programet e ciklit të parë të studimeve</p> <p>Programet e ciklit të parë të studimit, referuar nivelit 6 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve, organizohen me jo më pak se 180 kredite europiane (ECTS) dhe kohëzgjatja normale e tyre është tri vite akademike.</p> <p>Studentët në programet e ciklit të parë të studimeve diplomohen me provim të përgjithshëm përfundimtar ose punim diplome. Institucionet e arsimit të lartë përcaktojnë në rregulloren e tyre pragun e notës mesatare, që i jep të drejtë studentin të ciklit të parë të diplomohet, duke përgatitur dhe mbrojtur një punim diplome.</p> <p>Në përfundim të programeve të ciklit të parë lëshohet diploma "Bachelor" në fushën e arsimimit të kryer.</p> <p>8.4.2. Programet e ciklit të dytë të studimeve</p> <p>Cikli i dytë i studimeve përfshin programet e studimit "Master i shkencave", "Master i arteve" dhe "Master profesional", referuar nivelit 7 të</p>



<p>the Albanian Qualifications Framework. Admission to the second cycle of study programs is possible for candidates who have completed a first cycle study program and meet the admission criteria of the higher education institution where they apply.</p>	<p>Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve. Pranimi në programet e ciklit të dytë të studimeve është i mundur për kandidatët që kanë përfunduar një program studimi të ciklit të parë dhe plotësojnë kriteret e pranimit të institucionit të arsimit të lartë ku ata aplikojnë.</p>
<p>8.4.2.1. "Master of Science" study programs</p>	<p>8.4.2.1. Programet e studimit "Master i shkencave"</p>
<p>The "Master of Science" study programs provide graduates with in-depth theoretical knowledge, as well as with the ability to research in a particular field. These programs are realized with no less than 120 credits following the first cycle and with a normal duration of 2 academic years.</p>	<p>Programet e studimit "Master i shkencave" pajisin të diplomuarit me njohuri të thelluara teorike, si edhe me aftësim për kërkimin shkencor në një fushë të caktuar. Këto programe realizohen me jo më pak se 120 kredite formimi në vijim të ciklit të parë dhe me kohëzgjatje normale 2 vite akademike.</p>
<p>To be admitted to a second cycle study "Master of Science" program a candidate must know one of the five EU foreign languages: English, French, German, Italian, Spanish. If the individual has obtained a degree in a study program delivered in one of these languages, the obtained diploma serves as proof of the fulfillment of this criterion. How skilled a person is in a foreign language is determined through by-laws by the Ministry responsible for higher education.</p>	<p>Kriter pranimi në një program studimi të ciklit të dytë "Master i shkencave" është njohja nga kandidati e një prej pesë gjuhëve të huaja të Bashkimit Europian: anglisht, frëngjisht, gjermanisht, italisht, spanjisht. Nëse individi ka fituar një diplomë të një programi studimi të kryer në një nga këto gjuhë, diploma e fituar shërben si dëshmi për plotësimin e këtij kriteri. Niveli i njohjes së gjuhës së huaj përcaktohet me akt nënligjor të ministrisë përgjegjëse të arsimit të lartë.</p>
<p>At the end of second cycle study program, a university degree "Master of Science" is issued in the field of completed education.</p>	<p>Në përfundim të programeve të studimit të ciklit të dytë lëshohet diploma universitare "Master i shkencave" në fushën e arsimit të kryer.</p>
<p>8.4.2.2. Integrated programs of second cycle studies</p>	<p>8.4.2.2. Programet e integruara të studimeve të ciklit të dytë</p>
<p>Integrated programs of second cycle studies consist of 300 and 360 credits and their normal duration is five and six academic years respectively. Integrated programs of second cycle studies are offered in the fields of law, medicine, dentistry, pharmacy, veterinary medicine and architecture. The Council of Ministers defines other areas in which integrated cycle programs can be offered.</p>	<p>Programet e integruara të studimeve të ciklit të dytë realizohen me 300 dhe 360 kredite dhe me kohëzgjatje normale respektivisht pesë dhe gjashtë vite akademike. Programet e integruara të studimeve të ciklit të dytë ofrohen në fushat e drejtësisë, mjekësisë, të stomatologjisë, të farmacisë, të veterinarisë e të arkitekturës. Këshilli i Ministrave përcakton fusha të tjera, në të cilat mund të ofrohen programet e integruara të studimeve të ciklit të dytë.</p>



8.4.2.3. "Professional Master" Study

Programs

The "Professional Master" study programs provide graduates with in-depth, professional knowledge in a particular field. These programs consist of 60 or 120 credits and their normal duration is one or two academic years.

The second cycle of studies "Professional Master" is completed with final exam or diploma thesis and at the end "Professional Master" diploma is awarded in the field of education completed.

8.4.3. Third cycle study programs

The third cycle of studies includes "Executive Master" programs, specialized long-term study programs, and PhD programs, according to level 8 of the Albanian Qualifications Framework.

Admission to the third cycle of study programs is possible for candidates who have obtained a "Master of Science" or "Master of Arts" degree and meet the admission criteria set by the institution of higher education.

The admission criteria for the third cycle programs are set by the departments, in accordance with the state quality standards. These criteria are made public by the IHL and are forwarded to the Educational Service Center and the ministry responsible for education.

To be admitted to a third cycle of study program a candidate must know of one of the five foreign languages of the European Union: English, French, German, Italian, Spanish, certified by internationally recognized tests, in accordance with the relevant instruction of the Minister responsible for education. If the individual has obtained a degree in a study program delivered in one of these languages, the obtained diploma serves as proof of the fulfillment of this criterion.

8.4.3.1. "Executive Master" study programs

"Executive Master" study programs offer high level scientific and professional education. Their normal duration is one or two academic years

8.4.2.3. Programet e studimit "Master Profesional"

Programet e studimit "Master Profesional" pajisin të diplomuarit me njohuri të thelluara, profesionale në një fushë të caktuar. Këto programe organizohen me 60 ose 120 kredite dhe kohëzgjatja normale e tyre është një vit ose dy vite akademike.

Studimet e ciklit të dytë "Master profesional" përmbyllen me provim përfundimtar formimi ose me punim diplome dhe në përfundim të tyre lëshohet diplomë "Master Profesional" në fushën e arsimit të kryer.

8.4.3. Programet e ciklit të tretë të studimeve

Cikli i tretë i studimeve përfshin programet e studimeve "Master ekzekutiv", programet e studimeve specializuese afatgjata, si dhe studimet e doktoratës, referuar nivelit 8 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve.

Pranimi në programet e ciklit të tretë të studimeve është i mundur për kandidatët që kanë fituar diplomën "Master i shkencave" ose "Master i arteve" dhe plotësojnë kriteret e pranimit, të përcaktuara nga institucioni i arsimit të lartë.

Kriteret e pranimit në programet e ciklit të tretë përcaktohen nga njesia baze, në përputhje me standarde shtetërore të cilësisë. Këto kritere bëhen publike nga IAL-ja dhe i përcillen QSHA-së, si dhe ministrisë përgjegjëse për arsimin.

Kriter pranimi në një program studimi të ciklit të tretë është njohja nga kandidati e një prej pesë gjuhëve të huaja të Bashkimit Europian: anglisht, frëngjisht, gjermanisht, italisht, spanjisht, e vërtetuar përmes testeve të njohura ndërkombëtare, në përputhje me udhëzimin përkatës të ministrit përgjegjës për arsimin. Nëse individi ka fituar një diplomë të një programi studimi të kryer në një nga këto gjuhë, diploma e fituar shërben si dëshmi për plotësimin e këtij kriteri.

8.4.3.1. Programet e studimeve "Master ekzekutiv"

Programet e studimeve "Master Ekzekutiv" ofrojnë



and they consist of 60 or 120 credits respectively. They conclude with a diploma thesis and at the end an "Executive Master" diploma is issued in the field of education completed.

8.4.3.2. Specialized long-term study programs

Specialized long-term study programs are vocational training programs that provide knowledge of specific professions. They last no less than two academic years and consist of no less than 120 credits. They end with a final exam or diploma thesis and upon completion a "Specialist certificate" is issued in the relevant field of the study program.

8.4.3.3. Doctoral studies programs

PhD studies are built on individual programs for independent training of the candidates in scientific research in the fields determined by the department or the faculty. Scientific research and creative activities underlie them. PhD studies last no less than three academic years and no more than five academic years. Higher education institutions set the criteria for annual work assessment for the development of the research project.

The Council of Ministers approves the criteria to be met by the candidate in order to obtain the academic degree "PhD", according to the provisions of Law no. 80/2015, "On Higher Education and Scientific Research in Higher Education Institutions in the Republic of Albania".

At the end of doctoral studies, a "PhD" degree is issued.

8.4.4. Other programs

8.4.4.1. Joint study programs

Joint study programs are delivered by an institution of higher education in cooperation with one or several other higher education institutions, public or non-public, within the country or abroad.

The process of delivering joint programs can be

arsimim të një niveli të lartë shkencor dhe profesional. Ato kanë kohëzgjatje normale një ose dy vite akademike dhe organizohen përkatësisht me 60 ose 120 kredite. Ato përmbyllen me punim diplome dhe në përfundim të tyre lëshohet diploma "Master ekzekutiv" në fushën e arsimimit të kryer.

8.4.3.2. Programet e studimeve specializuese afatgjata

Programet e studimeve specializuese afatgjata janë programe të formimit profesional që ofrojnë njohuri për profesione të veçanta. Ato zgjasin jo më pak se dy vite akademike dhe organizohen me jo më pak se 120 kredite. Ato përmbyllen me provim formimi ose me punim diplome dhe në përfundim të tyre lëshohet "Diplomë specializimi" në fushën përkatëse të programit të studimit.

8.4.3.3. Programet e studimeve të doktoratës

Studimet e doktoratës ndërtohen mbi programe individuale për aftësim të pavarur të kandidatëve në kërkim shkencor në fushat e përcaktuara nga njësia bazë ose njësia kryesore. Ato kanë në themel kërkimin shkencor dhe veprimtaritë krijuese. Studimet e doktoratës zgjasin jo më pak se tre vite akademike akademike dhe jo më shumë se pesë vite akademike. Institucionet e arsimit të lartë vendosin kriterë për vlerësimin vjetor të punës për zhvillimin e projektit kërkimor.

Këshilli i Ministrave miraton kriteret që duhet të përbushë kandidati për fitimin e gradës shkencore "Doktor", sipas përcaktimeve të ligjit nr. 80/2015, "Për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor në institucionet e arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë".

Në përfundim të studimeve të doktoratës lëshohet diploma e gradës shkencore "Doktor".

8.4.4. Programe të tjera

8.4.4.1. Programet e përbashkëta të studimeve

Programet e përbashkëta të studimit realizohen nga një institucion i arsimit të lartë ose njësia kryesore e tij, në bashkëpunim me një ose disa institucione të tjera të arsimit të lartë, publike ose jopublike, brenda ose jashtë vendit.



done in one or in the other participating institutions, in accordance with the cooperation agreement.

At the end of the study, a joint degree or dual degree or multiple degree is issued by the participating institutions.

8.4.4.2. Continuing education study programs

Higher education institutions can offer continuing education study programs as a form of lifelong learning. These programs serve to supplement, deepen and consolidate knowledge and can be offered as qualification courses and, summer schools and similar activities.

The structure of these programs, their duration and credits are determined independently by each university, in cooperation with the respective ministries, if it is within their competence, according to the legal framework for regulated professions, and are made public by the university.

At the end of the continuing education study programs, the relevant certificate is issued.

8.4.4.3. Study programs in the field of teaching

Study programs in the field of teaching for preschool and primary education are organized in two cycles:

- a) First cycle program, "Bachelor", which prepares pre-school teachers;
- b) Second cycle program "Professional Master", which prepares primary education teachers.

Study programs for the preparation of primary and secondary education teachers are organized as second cycle programs of "Master" studies, consisting of 120 credits, according to respective fields.

8.4.4.4. Professional certificate programs

Higher education institutions can offer professional certificate programs after secondary education, which consist of 60 or 120 credits, according to level 5 of the Albanian

Procesi i realizimit të programeve të përbashkëta mund të kryhet në një ose në institucionet pjesëmarrëse, në përputhje me marrëveshjen e bashkëpunimit.

Në përfundim të studimit lëshohet diplomë e përbashkët ose diplomë e dyfishtë ose e shumëfishtë nga institucionet pjesëmarrëse.

8.4.4.2. Programet e studimeve të formimit të vazhduar

Institucionet e arsimit të lartë mund të ofrojnë programe të studimeve të formimit të vazhduar, si formë e të mësuarit gjatë të gjithë jetës. Këto programe shërbejnë për plotësim, thellim e konsolidim të njohurive dhe mund të ofrohen si kurse kualifikimi e rikualifikimi, shkolla verore dhe veprimitari të ngjashme.

Struktura e këtyre programeve, kohëzgjatja dhe kreditet e tyre përcaktohen në mënyrë të pavarur nga secila njësi bazë përgjegjëse, në bashkëpunim me ministritë e linjës, nëse kanë kompetencë, sipas kuadrit ligjor për profesionet e rregulluara, dhe bëhen publike nga njësia kryesore.

Në përfundim të programeve të studimeve të formimit të vazhduar lëshohet certifikata përkatëse.

8.4.4.3. Programet e studimit në fushën e mësuesisë

Programet e studimit në fushën e mësuesisë për arsim parashkollar dhe arsim fillor, organizohen në dy cikle:

- a) program i ciklit të parë, "Bachelor", që formon mësues të arsimit parashkollar;
- b) program i ciklit të dytë "Master profesional", që formon mësues të arsimit fillor.

Programet e studimit për formimin e mësuesve të arsimit të mesëm të ulët dhe të lartë organizohen si programe të ciklit të dytë të studimeve "Master", me 120 kredite, sipas fushave përkatëse të formimit.

8.4.4.4. Programet e studimit me karakter profesional

Institucionet e arsimit të lartë mund të ofrojnë programe studimi me karakter profesional, pas arsimit të mesëm, me 60 ose 120 kredite formimi).



Qualifications Framework. Their normal duration is one or two academic years and, at the end, a "Professional Certificate" or "Professional Degree" is issued in the program completed. Credits earned during professional certificate programs can be transferred to the first cycle studies, according to level 6 of the Albanian Qualifications Framework, according to the criteria set by the higher education institutions.

8.5. Grading scheme and distribution of passing marks

The grading system uses marks ranging from 4-10. The highest mark is 10 and the lowest passing mark is 5. At the end of the studies, the weighted average mark is calculated based on the respective grading and credits obtained.

8.6. Routes into higher education

Entry into higher education is permitted through the State Matura Exam after the completion of 12 to 13 years of compulsory secondary education.

Admission to the first cycle study program is possible for any candidate who has successfully completed the secondary education cycle and meets the GPA criterion laid down each year by a decision of the Council of Ministers.

Higher education institutions may also set additional admission criteria for the selection of candidates, which are announced by the higher education institution and made available to the Educational Service Center and the ministry responsible for education.

referuar nivelit 5 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve. Kohëzgjatja e tyre normale është një ose dy vite akademike dhe në përfundim lëshohet respektivisht "Çertifikatë profesionale" ose "Diplomë profesionale" në fushën e arsimimit të kryer.

Kreditet e grumbulluara gjatë studimeve profesionale mund të transferohen në studimet e ciklit të parë, që referohet në nivelin 6 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve, sipas kritereve të përcaktuara nga institucionet e arsimit të lartë.

8.5. Sistemi i vlerësimit dhe shpërndarja e notave në bandën kaluese

Sistemi i vlerësimit është me nota nga 4 - 10. Nota më e lartë është 10 dhe nota minimale kaluese ëshë 5. Në përfundim të studimeve llogaritet nota mesatare e ponderuar, bazuar në vlerësimin dhe kreditet respektive të marra.

8.6. Hyrja në arsimin e lartë

Hyrja në arsimin e lartë lejohet nëpërmjet Provimit të Maturës Shtetërore pas përfundimit të 12 deri në 13 vjet shkollimi të deyruar dhe të mesëm.

Pranimi në programet e studimit të ciklit të parë është i mundur për çdo kandidat që ka përfunduar me sukses ciklin e arsimit të mesëm dhe që plotëson kriterin e notës mesatare të përcaktuar çdo vit me vendim të Këshillit të Ministrave. Institucionet e arsimit të lartë mund të vodosin edhe kriterë shtesë pranimi për përzgjedjen e kandidatëve, të cilat shpalen nga institucioni i arsimit të lartë dhe vihen në dispozicion të Qendrës së Shërbimeve Arsimore dhe ministrisë përgjegjëse për arsimin.





REPUBLIKA E SHQIPËRISË



**UNIVERSITETI "EQREM ÇABEJ" GJIROKASTËR
FAKULTETI I SHKENCAVE TË NATYRËS**

Diplomë nr. _____

Universiteti "Eqrem Çabej", Lagija :"18 Shtatori", Gjirokastër 6100, Albania
Tel. +355 842 68028/63408; Tel. & Fax. : +355 842 63776; www.uogj.edu.al

**SUPPLEMENT DIPLOME
DIPLOMA SUPPLEMENT**

Ky Suplement Diplome (SD) është bazuar mbi modelin e hartuar nga Komisioni Evropian, Këshilli i Evropës dhe UNESCO/CEPES. Qellimi i Suplementit është të ofrojë të dhëna objektive të mjaftueshme për të përmirësuar "transparencën" në shkallë ndërkombëtare dhe njohjen akademike e profesionale të kualifikimeve (diplomave, certifikatave, niveleve universitare etj.). Suplementi është konceptuar në mënyrë të tillë që ai të përshkruajë natyrën, nivelin, përbajtjen dhe statusin e studimeve që ka ndjekur dhe përfunduar me sukses një individ i caktuar, në emër të të cilit lëshohet dokumenti original i kualifikimit, të cilil i bashkangjitet ky Suplement Diplome. Suplementi nuk duhet të përbajë gjykime vlerësuese, përcaktimë ekuivalentimi apo sugjerime që lidhen me njohjen e tij. Të tetë seksionet e suplementit duhet të plotësohen me informacion. Aty ku mungon informacioni i nevojshem, duhen dhënë shpjegime dhe arsyet përkatëse. Suplementi është i vlefshëm së bashku me diplomën aktuale.

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international "transparency" and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgments, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why. Supplement is only valid together with the actual diploma.

1. INFORMACION PËR MBAJTËSIN E DIPLOMËS

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.1 Mbiemri/ Family name(s) :

1.2 Emri/Given name(s) :

1.3 Data e lindjes (dita/muaji/viti)/Date of birth (day/month/year)

1.4 Numri i Matrikullimit/numri i amzës /Student identification number or code (if available)



2. INFORMACION MBI STUDIMIN E KRYER INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

2.1 Titulli akademik i studimit / Name of the qualification and title conferred

- Diplomë universitare "Bachelor" në Matematikë - Informatikë
- Bachelor Degree in Mathematics and Computer Science

2.2 Fusha (t) kryesore e studimit/Main field(s) of study for the qualification

- Shkencë dhe Teknologji, Matematikë dhe Informatikë
- Science and Technology, Mathematics and Computer Science

2.3 Emri dhe statusi i institucionit (publik/jo publik) që ka lëshuar diplomën(në gjuhën kombëtare)/Name and status of awarding institution(in original language)

- Universiteti "Eqrem Çabej" i Gjirokastrës është institucion publik i arsimit të lartë, i akredituar me vendim të Bordit të Akreditimit nr 67, datë 21.09.2017 është themeluar me Vendim të Këshillit të Ministrave nr. 414 datë 12.11.1991 mbi bazën e Institutit të Lartë Pedagogjik të Gjirokastrës që ishte themeluar ne 1971.
- "Eqrem Çabej" University of Gjirokastra is a Public Institution of High Education, accredited by decision of Accredited Board nr 67 date 21.09.2017, established with Council of Ministers Act no.414, date 12.11.1991 based on High Pedagogical Institute of Gjirokastra, which was established in 1971.

2.4 Emri dhe statusi i institucionit (nqs është i ndryshëm nga 2.3) që administron studimet (në gjuhën kombëtare)/ Name and status of the institution (if different from 2.3) administering studies (in original language)

- Universiteti "Eqrem Çabej" Gjirokastër
- "Eqrem Çabej" University of Gjirokastra

2.5 Gjuha e perdonur ne mësimdhënie/ Provime/ Language(s) of instruction/examination

- Shqip
- Albanian

3. INFORMACION MBI NIVELIN E STUDIMIT INFORMATION ON THE LEVEL OF QUALIFICATION

3.1 Niveli i studimit/Cikli i studimit/ Cycle of study programm

- Diplome Universitare "Bachelor" (Cikli i Parë i Studimeve)
- Bachelor Degree (First Cycle of Studies)

3.2 Niveli i studimit sipas kornizës Shqiptare të Kualifikimit / Level of qualification according to the Albanian Qualification Framework

- Niveli 6
- Level 6

3.3 Kohëzgjatja zyrtare e programit/ Official length of programme

- Kohë zgjatja e programit është 3 (tre) vjet, 2 (dy) semestra për vit dhe të paktën 15 javë për semestr, 180 ECTS-kredite
- The length of the programme is 3 (three) years, 2 (two) semesters per year and at least 15 weeks per semester, 180 ECTS-Credits.

3.4 Kriteret e pranimit në programin e studimit/ Access requirement(s)

- Të ketë përfunduar shkollën e mesme.



- Provim hyres i pershtatshem ne Arsimin e Lartë : aktualisht Matura shtetërore
- School-Leaving certificate from a high secondary school or equivalent.
- Appropriate Higher Education Entrance Exam: actually State Mature Exam.

4. INFORMACION MBI PËRMBAJTJEN E STUDIMIT DHE REZULTATET E ARRITURA

INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

4.1 Forma e studimit/ Mode of study

- Me kohë të plotë
- Full time

4.2 Objektivat dhe veprimtarite formuese te programit te studimit / Programme requirements

Kërkesat/requirements

- Diploma Universitare "Bachelor" u jepet studentëve që kanë likujduar me sukses gjithë detyrimet e planit mësimor dhe në përfundim të të cilave kanë fituar 180 ECTS.
- Bachelor Degree is awarded to students who have successfully completed all courses foreseen in the course schedule and at the conclusion of which they have gained 180 ECTS-Credits.

Qëllimi/Aim

- Qëllimi i programit është të ofrojë një formim bazë në disiplinat matematike dhe informatike i cili do të shërbejë për studentët e diplomuar në këtë program studimi qoftë në aspektin e punësimit, qoftë edhe si bazë për të vazhduar kualifikimin e mëtejshëm në ciklin e dytë dhe të tretë të studimeve në matematikë, informatikë apo programe të tjera përkatëse integruese.
- The purpose of the program is to provide a basic training in mathematics and computer science subjects which will serve to the graduate students in this study program in terms of employment, even as a basis to continue further training in the second and third cycle of studies in mathematics, computer science or other relevant integration.

Objektivat/Objectives

Objektivat e këtij programi janë :

- të përftojë njohuri bazë dhe program cilësor në disiplinat matematike dhe informatike që iu përgjigjen nevojave të kohës.
- të paisë të diplomuarit me njohuri, shkathtësi, shprehi dhe vlera praktike bashkohore të domosdoshme për t'i përgjigjur më mirë kërkesave të tregut të punës dhe ti përgatisë ata për karierat e mëtejshme respektive.
- të ofrojë mësimdhënie të ndërmjetme, duke integruar teorinë dhe praktikën që do të stimulojë të mësuarit gjatë gjithë jetës dhe të zhvillojë potencialet e studentëve të tij përmes përqasjeve të të mësuarit ndërdisiplinar.
- të krijojë mundësitë për futjen e informacionit të ri nga Informatika dhe disiplinat aplikative të Matematikës, i cili do ta bëjë gjeneraten e ardhshme te specialisteve të aftë të mbështesë zhvillimet aktuale dhe të perspektivës në arsim, ekonomi dhe biznes.
- të rritë kompetencat mësimdhënëse të departamentit dhe të studentëve për të ndërmarrë kërkime të përshtatshme, duke synuar dhe rritjen e rolit të universitetit si një qendër e kërkimit shkencor dhe kualifikimit të gjithanshëm në rajon.

The objectives of this program are:

- To provide basic knowledge and quality program of study in the fields of mathematics and computer science attuned to the needs of the time.



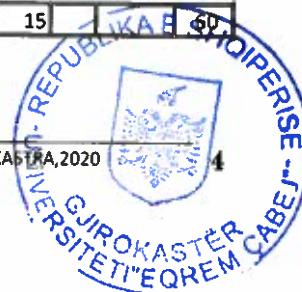
- To produce graduates equipped with the knowledge, skills, habits and values necessary for contemporary practice to respond better to labor market requirements and to prepare them for their further respective careers.
- to deliver intermediated instruction, integrating theory and practice that would stimulate lifelong learning and to develop the potentials of its students through interdisciplinary learning approaches making use of state of the art equipment and providing appropriate industry exposure;
- to create opportunities for introducing new information from the subjects of Applied Informatics and Mathematics, which will make the next generation of specialists capable of supporting current and prospective developments in education, economics and business.
- to enhance the instructional competencies of department and students in undertaking relevant researches, targeting the enhancing of the university's role as a center of research and comprehensive training in the region.

4.3 Detajet e programit të studimit (p.sh. modullet ose disiplinat) dhe notat, kreditet e fituara për çdo disiplinë/ Programme details (e.g. modules or units studied), and the individual grades/marks/credits obtained

VITI I

Format e veprimitarive mesimore	Semestri I Javet	Semestri II Javet	Numri i provimeve te Semestrit I	Numri i provimeve te Semestrit II
Mesim	15	15	-	-
Provime	3	3	2	6
Teze Diploma	-	-	-	-
Gjithsej	18	18	2	6

Nr	Lendet	Gjithsej	Ore ne auditor	Ore studimi individual	Semestri I				Semestri II				Forma e Vleresimit	ECTS	
					Ore ne javë	Leksiione	Seminare	Laboratore	Praktike	Ore ne javë	Leksiione	Seminare	Laboratore	Praktike	
A LENDE BAZE															
1	Analize Matematike 1	250	120	130	4	30	30			4	30	30			x 10
2	Algebra 1	250	120	130	4	30	30			4	30	30			x 10
3	Hyrje ne Shkencat Kompjuterike	250	120	130	4	30	30			4	30	30			x 10
B LENDE KARAKTERIZUESE															
4	Geometri Analitike	125	60	65	4	30	30								x 5
5	Teori e Numrave	125	60	65						4	30	30			x 5
6	Fizike	200	120	80	4	30	15	15		4	30	15	15		x 8
C LENDE NDERDISCIPLINORE/INTEGRUJSE															
7	Lende me Zgjedhje														
	Arkitektura dhe Organizim Kompjuteri	150	60	90	4	30	30								x 6
	Programim Simbolik	150	60	90	4	30	30								x 6
	Hyrje ne Sisteme Programimi	150	60	90	4	30	30								x 6
D LENDE PLOTESUESE															
8	Gjuhe e Huaj	150	60	90						4	30	30			x 6
E DETYRIME PERMBYLLESE															
Totali		1500	720	780	24	180	165	15	24	180	165	15			60



VITI II

Format e vepримтарive mesimore	Semestri I Javet	Semestri II Javet	Numri i provimeve te Semestrit I	Numri i provimeve te Semestrit II
Mesim	15	15	-	-
Provime	3	3	3	5
Teze Diploma	-	-	-	-
Gjithsej	18	18	3	5

Nr	Lendet	Gjithsej	Ore ne auditor	Ore studimi individual	Semestri I					Semestri II					Forma e Vleresimit	ECTS						
					Ore ne javet	Leksiонe	Seminare	Laboratore	Praktike	Ore ne javet	Leksiонe	Seminare	Laboratore	Praktike								
A LENDE BAZE																						
B LENDE KARAKTERIZUESE																						
1	Analize Matematike 2	250	120	130	4	30	30			4	30	30			x	10						
2	Matematike Diskrete	150	60	90						4	30	30			x	6						
3	Algieber 2	150	60	90	4	30	30								x	6						
4	Algoritem&Strukture te Dhenash	150	60	90						4	45	15			x	6						
5	Programim	350	120	230	4	30	15	15		4	30	15	15		x	14						
6	Sisteme Operative	150	60	90	4	30	30								x	6						
C LENDE NDERDISPLINORE/INTEGRUESE																						
7	Probabilitet & Statistike	150	60	90	4	30	30								x	6						
8	Analize Numerike	150	60	90						4	30	30			x	6						
D LENDE POTESUESE																						
E DETYRIME PERMBYLLESE																						
Totali		1500	600	900	20	150	135	15		20	165	120	15			60						



VITI III

Format e vepримтарive mesimore	Semestri I Javet	Semestri II Javet	Numri i provimeve te Semestrit I	Numri i provimeve te Semestrit II
Mesim	15	15	-	-
Provime	3	3	3	5
Teze Diploma	-	1	-	1
Gjithsej	18	19	3	6

Nr	Lendet	Gjithsej	Ore ne auditor	Ore studimi individual	Semestri I					Semestri II					Forma e Vleresimit	ECTS							
					Ore ne javet	Leksiione	Seminare	Laboratore	Praktike	Ore ne javet	Leksiione	Seminare	Laboratore	Praktike									
A LENDE BAZE																							
B LENDE KARAKTERIZUESE																							
1	Programim OOP & GUI	200	60	140	4	30	15	15		4	30	15	15		x	8							
2	Topologji & Analize Funksionale	250	120	130	4	30	30			4	30	30			x	10							
3	Baze te Dhenash	150	60	90	4	30		30							x	6							
4	Ekuacione Diferenciale	100	60	40	4	30	30								x	4							
5	Kerkime Operacionale	175	75	100						5	45	30			x	7							
C LENDE NDERDISIPLINORE/INTEGRUESE																							
6	Lende me zgjedhje																						
	Rrjete Kompjuterike	125	60	65	4	30	30								x	5							
	Kriptografi	125	60	65	4	30	30								x	5							
	Analize Reale	125	60	65	4	30	30								x	5							
D LENDE PLOTESUESE																							
7	Programim Java	125	60	65						4	30		30		x	5							
8	Ndertim Aplikimesh ne Access dhe SQL	175	75	100						5	30	15	30		x	7							
E DETYRIME PERMBYLLESE																							
9	Teze Diploma	200		200												8							
Totali		1500	570	930	20	150	105	45	22	180	90	60				60							



YEAR I

Type of Activity	Semester I			Semester II			Number of exams		Number of exams	
	Weeks			Weeks			Semester I	Semester II	Semester I	Semester II
Teaching	15			15			-	-	-	-
Exams	3			3			2		6	
Final Exa / Diploma Thesis	-			-			-		-	
Total	18			18			2		6	

No.	Unit(Course) Name	Total	Classes in auditorium	Semester I						Semester II						Type of Examination	ECTS
				Individual study	Weekly Classes	Lectures	Seminars	Lab Practice	Practice	Weekly Classes	Lectures	Seminars	Lab Practice	Practice	Exams		
A BASICS COURSE																	
1	Mathematical Analysis 1	250	120	130	4	30	30			4	30	30			x	10	
2	Algebra 1	250	120	130	4	30	30			4	30	30			x	10	
3	Introduction in Computer Science	250	120	130	4	30	30			4	30	30			x	10	
B CHARACTERIZING COURSE																	
4	Analytic Geometry	125	60	65	4	30	30								x	5	
5	Number Theory	125	60	65						4	30	30			x	5	
6	Physics	200	120	80	4	30	15	15	4	30	15	15			x	8	
C CROSS-DISCIPLINARY/INTERGRATED COURSE																	
7	Elective Course														x	6	
	Computer Architecture & Organization	150	60	90	4	30	30								x	6	
	Symbolic Programming	150	60	90	4	30	30								x	6	
	Introduction in Programming Systems	150	60	90	4	30	30								x	6	
D COMPLEMENTARY COURSE																	
8	Foreign Language	150	60	90						4	30	30			x	6	
Total		1500	720	780	24	180	165	15	24	180	165	15			60		



YEAR II

Type of Activity	Semester I Weeks	Semester II Weeks	Number of exams Semester I	Number of exams Semester II
Teaching	15	15	-	-
Exams	3	3	3	5
Final Exam/ Diploma Thesis	-	-	-	-
Total	18	18	3	5

No.	Unit(Course) Name	Total	Classes in auditorium	Individual study	Semester I				Semester II				Type of Examination	ECTS						
					Weekly Classes	Lectures	Seminars	Lab Practice	Practice Weekly Classes	Lectures	Seminars	Lab Practice								
A BASICS COURSE																				
B CHARACTERIZING COURSE																				
1	Mathematical Analysis 2	250	120	130	4	30	30		4	30	30		x	10						
2	Discrete Mathematics	150	60	90					4	30	30		x	6						
3	Algebra 2	150	60	90	4	30	30						x	6						
4	Algorithms & Data Structures	150	60	90					4	45	15		x	6						
5	Programming	350	120	230	4	30	15	15	4	30	15	15	x	14						
6	Operating Systems	150	60	90	4	30	30						x	6						
C CROSS-DISCIPLINARY/INTERGRATED COURSE																				
7	Probability & Statistics	150	60	90	4	30	30						x	6						
8	Numerical Analysis	150	60	90					4	30	30		x	6						
D COMPLEMENTARY COURSE																				
Total		1500	600	900	20	150	135	15	20	165	120	15		60						

Note: The elective units (courses) for the semester II are denoted by * from which it can be selected only one.



YEAR III

Type of Activity	Semester I Weeks	Semester II Weeks	Number of exams Semester I	Number of exams Semester II
Teaching	15	15	-	-
Exams	3	3	3	5
Final Exam/ Diploma Thesis	-	1	-	1
Total	18	19	3	6

No.	Unit(Course) Name	Total	Classes in auditorium	Individual study	Semester I				Semester II				Type of Examination	ECTS						
					Weekly Classes	Lectures	Seminars	Lab Practice	Practice Weekly Classes	Lectures	Seminars	Lab Practice								
A BASICS COURSE																				
B CHARACTERIZING COURSE																				
1	OOP & GUI Programming	200	60	140	4	30	15	15	4	30	15	15	x	8						
2	Topology & Functional analysis	250	120	130	4	30	30		4	30	30		x	10						
3	DataBases	150	60	90	4	30		30					x	6						
4	Differential Equations	100	60	40	4	30	30						x	4						
5	Operational Research	175	75	100					5	45	30		x	7						
C CROSS-DISCIPLINARY/INTERGRATED COURSE																				
6	Elective Course																			
	Computer Networks	125	60	65	4	30	30						x	5						
	Cryptography	125	60	65	4	30	30						x	5						
	Real Analysis	125	60	65	4	30	30						x	5						
D COMPLEMENTARY COURSE																				
7	Java Programming	125	60	65					4	30		30	x	5						
8	Applications in Access & SQL	175	75	100					5	30	15	30	x	7						
E FINAL EXAM																				
9	Final Exam / Diploma Thesis	200		200										8						
Total		1500	570	930	20	150	105	45	22	180	90	60		60						



Notat/Marks

Nr.	Emërtimi i Lëndës/ Unit(Course) Name	Nota/Mark	Kreditet ECTS/ ECTS Credits
1.	Analize Matematike 1/ Mathematical Analysis 1		10
2.	Gjeometri Analitike/ Analytic Geometry		5
3.	Algeber 1 / Algebra 1		10
4.	Hyrje Ne Shkencen e Kompjuterave / Introduction in Computer Science		10
5.	Teori e Numrave/ Number Theory		5
6.	Fizike/ Physics		8
7.	Lendeme Zgjedhje (Semestri I) /Elective Course, (Semester I)		6
8.	Gjuhe e Huaj/ Foreign Language		6
9.	Analize Matematike 2 / Mathematical Analysis 2		10
10.	Matematike Diskrete/ Discrete Mathematics		6
11.	Algeber 2 / Algebra 2		6
12.	Algoritem & Strukture te Dhenash/ Algorithms & Data Structures		6
13.	Programim / Programming		14
14.	Sisteme Operative/Operating Systems		6
15.	Probabilitet & Statistike Matematike/ Probability & Mathematical Statistics		6
16.	Analize Numerike/ Numerical Analysis		6
17.	Programim OOP & Gui/ OOP & GUI Programming		8
18.	Topologji & Analize Funksionale / Topology & Functional Analysis		10
19.	Baze te Dhenash / Databases		6
20.	Ekuacione Diferenciale/ Differential Equations		4
21.	Ndertim Aplikimesh ne Access Dhe SQL/ Applications in Access & SQL		7
22.	Kerkime Operacionale/ Operational Research		7
23.	Programim Java/ Java Programming		5
24.	Lende me Zgjedhje(Semestri V) /Elective Course(Semester V)		5
25.	Provim Formimi ose Punim Diplome/ Final Exam or Diploma Thesis		8
Kredite Totale/ Total Credits			180

Firma/Signature

Lumturi Shosha

Në cilësinë e....../Capacity

- Kryesekretare e Fakultetit të Shkencave të Natyrës
- Head Secretary of Faculty of Natural Sciences



4.4 Skema/sistemi i vlerësimit dhe nqs është e mundur, shpërndarja e notave në bandën kaluese/ Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- Skema e vlerësimit e përdorur nga Universiteti bazohet në sistemin me 10 nota(nota minimale kaluese është 5 (pesë)
- The grading scheme used by the University is based on the system of 10 grades (the minimum pass grade is 5 (five)

4.5 /Overall classification of the qualification (in original language)

4.5 a. Teza e Diplomës/Provim përfundimtar, data dhe nota e diplomimit/Diploma Thesis, date and final mark

- Provim përfundimtar
- Tema e diplomës/ Diploma thesis:

➤ Data e diplomimit/ Date of degree: _____

➤ Nota e diplomimit/ Final mark: _____

4.5 b. Mesatarja e pronderuar/ Overall classification Evaluation

5. INFORMACION MBI MUNDËSITË QE TE JEP KUALIFIKIMI I FITUAR
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Mundësi për studime të mëtejshme/ Access to further studies

- Diploma Universitare "Bachelor" të jep mundësinë për të vazhduar studimet e Ciklit të dytë. Te diplomuarit mund të aplikojnë për të vazhduar më tej për studimet Master Profesional dhe Master Shkencor në Matematikë dhe Informatikë.
- Bachelor Degree may entitle access to Second Cycle of Studies. Graduated students may apply for futher studies of Professional and Scientific Master in Mathematics and Computer Sciences.

5.2 Mundesite e punesimit dhe te kualifikimit profesional (nqs është i zbatueshëm)/ Professional status (if applicable)

Të diplomuarit të paisur me këtë Diplomë Universitare Bachelor kanë aftësi për të ushtruar profesionin e tyre :

- në të gjithë institucionet shtetërore si specialistë në administratën publike.
- si punonjës specialist në firmat prodhuese ku do të zgjidhin probleme me karakter ekonomiko-informatik duke iu përgjigjur më së miri kërkesave të tyre dhe zhvillimeve të sotme në fushën e teknologjisë së informacionit dhe logistikës së saj.
- në të gjitha institucionet arsimore



The related Bachelor Degree enables the graduate to practice their profession:

- In all state institutions as specialists in public administration.
- As specialist worker in manufacturing companies where he will solve economic problems with the economic-computer character best responding to their requirements and current developments in the field of information technology and its logistics.
- In all educational institutions.



6. INFORMACIONE SHTESË ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Informacion shtesë/Additional information

- Universiteti "Eqrem Çabej" i Gjirokastrës është institucion publik i arsimit të lartë. Ai aktualisht ofron programe studimi të Ciklit të Parë, Ciklit të Dytë dhe Ciklit të tretë. Universiteti "Eqrem Çabej" i Gjirokastrës është institucion publik i arsimit të lartë i akredituar me vendim të Bordit të Akreditimit nr 67 datë 21.09.2017. Sigurimi i cilësisë dhe standardeve, kërkesat e pranimit, rregullat e studimeve dhe testimeve si dhe titujt e ofruar janë plotësisht në një linjë me universitetet e tjera. Që nga themelimi, universiteti i Gjirokastrës ka përcaktuar qartë përgjegjësinë e tij ndaj kërkesave të shoqërisë për një arsim më fleksibel dhe modele të reja të të mësuarit gjatë gjithë jetës.

University "Eqrem Çabej" of Gjirokastra is a public institution of higher education. Currently it offers programs of First Cycle of Studies, Second Cycle and Third Cycle of Studies. Quality assurance and standards, admission requirements, research and testing rules and titles offered are fully in line with other universities. Since its establishment, the University of Gjirokastra has clearly defined its responsibility to society's demands for a more flexible education, and new models of lifelong learning.

6.2 Burime te tjera informacioni/Further information sources

- Faqja zyrtare e web-it të universitetit : www.uogj.edu.al
- Udhëzuesi i studimeve të Universitetit "Eqrem Çabej" Gjirokastër
- <http://uogj.edu.al/departamenti-i-matematikes-informatikes-dhe-fizikes>
- Web site of university: www.uogj.edu.al
- Studies Guide of "Eqrem Çabej" University of Gjirokastra
- <http://uogj.edu.al/departamenti-i-matematikes-informatikes-dhe-fizikes>



7. ÇERTIFIKIMI I SUPLEMENTIT
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1 Data/Date

7.2 Firma/Signature

Prof.Asoc.Dr. Sefo ORUÇI

7.3 Në cilësinë e....../Capacity as

- **Dekan i Fakultetit të Shkencave të Natyrës**
- **Dean of Faculty of Natural Science**

7.4 Vula zyrtare/Official stamp or seal



8. INFORMACION MBI SISTEMIN KOMBËTAR TË ARSIMIT TË LARTË

INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

The Albanian Higher Education system

The system of higher education in the Republic of Albania is regulated by law no. 80/2015, "On Higher Education and Scientific Research in Higher Education Institutions in the Republic of Albania".

8.1. Types of Higher Education Institutions are:

(1) Universities, (2) academies, (3) university colleges and (4) vocational universities. The specifications for each type are defined in Articles 18,19,20,21 of Law 80/2015 "On Higher Education and Scientific Research in Higher Education Institutions in the Republic of Albania".

According to the provisions of this Law, higher education institutions are organized in public, non-public and independent public institutions,

8.2. Cycles and study programs

Study programs in higher education institutions are organized in three consecutive cycles: the first cycle, the second cycle and the third cycle, according to levels 6-8 of the Albanian Qualifications Framework.

Higher education institutions also offer professional diplomas, according to level 5 of the Albanian Qualifications Framework.

8.3. Approval and Accreditation of programs and diplomas

To ensure the quality and the comparability of qualifications, the organization of studies and the general requirements for graduation should be in accordance with the principles and rules set out in the Higher Education Law and state quality standards.

Institutional accreditation is the process of quality certification of the activity of higher education institutions, in accordance with the Higher Education Quality Code.

The accreditation of study programs is the

Sistemi i arsimit të lartë në Shqipëri

Sistemi i arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë, rregullohet me ligjin nr. 80/2015, "Për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor në institucionet e arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë".

8.1. Llojet e Institucionet e arsimit të lartë janë:

(1) Universtitetet, (2) akademitë, (3) kolegjet universitare dhe (4) kolegjet profesionale të larta. Specifikat për secilin lloj përcaktohen në nenet 18,19,20, 21 të ligjit 80/2015 "Për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor në institucionet e arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë".

Sipas përcaktimeve të këtij ligji institucionet e arsimit të lartë janë të organizuara në institucione publike, jopublike dhe publike të pavarura,

8.2. Ciklet dhe programet e studimeve

Programet e studimeve në institucionet e arsimit të lartë organizohen në tri cikle të njëpasnjëshme:cikli i parë, cikli i dytë dhe cikli i tretë, referuar niveleve 6-8 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve.

Institucionet e arsimit të lartë ofrojnë dhe diploma profesionale, referuar nivelit 5 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve.

8.3. Aprovimi dhe Akreditimi i programeve dhe diplomave

Për të siguruar cilësinë dhe krahasueshmërinë e kualifikimeve organizimi i studimeve dhe kërkesat e përgjithshme për diplomimin duhet të jenë në përputhje me parimet dhe rregullat e vendosura në ligjin e arsimit të lartë dhe standartet e shteterore të cilësisë.

Akreditimi institucional është procesi i certifikimit të cilësisë së veprimtarisë së institacioneve të arsimit të lartë, në përputhje me Kodin e Cilësisë së Arsimit të Lartë.

Akreditimi i programeve të studimit është procesi i certifikimit të cilësisë së tyre, në përputhje me standartet shtetërore të cilësisë.

Vlefshmëria e çdo akreditimi institucional është e



process of quality certification, in accordance with state quality standards. The validity of any institutional accreditation and related study programs cannot last longer than 6 years. The standards on the basis of which accreditation is granted must be met for the entire period of validity of the accreditation. If the ministry responsible for education finds deviations from these standards, it sets terms and conditions for their fulfillment.

For higher education institutions that deliver joint study programs with foreign institutions of higher education, as well as for branches of foreign higher education institutions operating in the Republic of Albania, assessment and accreditation are carried out taking into account also their assessment and accreditation in the country of origin.

Concrete official information on licensed and accredited institutions is available on the official website of the Quality Assurance Agency for Higher Education.

At the end of the study program, the student is provided with a diploma or certificate. The constituent elements, the diploma form and the procedures for registration are determined by the ministry responsible for education.

Diplomas issued at the end of first cycle, second cycle, and "Executive Master" of the third cycle are accompanied by the Diploma Supplement.

Every type of diploma and certificate, before being issued by the higher education institution, is registered in the state diploma register and the state register of certificates for higher education and scientific research, held at the Education Services Center.

8.4. Organization and structure of study programs

Forms of studies in higher education institutions are:

- full-time studies
- part-time studies

Part-time studies can be delivered in one to two-year study certification programs, second cycle

programeve të studimit që lidhen me të nuk mund të zgjasë më shumë se 6 vjet.

Standartet, mbi bazën e të cilave është dhënë akreditimi, duhet të përbushen për të gjithë periudhën kohore të vlefshmërisë së akreditimit. Në qoftë se ministria përgjegjëse për arsimin konstaton shmangje nga këto standarde, vendos kushte dhe afate kohore për përbushjen e tyre.

Për institucionet e arsimit të lartë, që zhvillojnë programe të përbashkëta studimi me institacione të huaja të arsimit të lartë, si dhe për filialat e institacioneve të huaja të arsimit të lartë që ushtrojnë veprimtari në Republikën e Shqipërisë, vlerësimi dhe akreditimi kryhen duke marrë parasysh edhe vlerësimin e akreditimin e tyre në vendin e origjinës.

Informacion konkret zyrtar për institucionet e licensuara dhe të akredituara gjendet në faqen zyrtare të Agjensisë së Sigurimit të Cilësisë në Arsimin e Lartë.

Në përfundim të programit të studimit, studenti pajiset me diplomën ose certifikatën përkatëse. Elementet përbërëse, forma e diplomës dhe procedurat për regjistrimin përcaktohen nga ministria përgjegjëse për arsimin.

Diplomat që lëshohen në përfundim të programeve të studimit të ciklit të parë, të ciklit të dytë, si edhe ato "Master ekzekutiv" të ciklit të tretë shoqërohen me suplementin e diplomës.

Çdo formë diplome dhe certifikate, përpala se të lëshohet nga institacioni i arsimit të lartë, regjistrohet në regjistrin shtetëror të diplomave dhe regjistrin shtetëror të certifikatave për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor, që mbahet në Qendrën e Shërbimeve të Arsimit.

8.4. Organizimi dhe struktura e programeve të studimit

Format e studimeve në institucionet e arsimit të lartë janë:

- studime me kohë të plotë
- studime me kohë të zgjatur

Studimet me kohë të zgjatur mund të përfshihen ne programet e studimit një deri dy vjeçare me karakter profesional, programet e ciklit të dyte



"Professional Master" programs and third cycle "Executive Master" programs. Study programs, which entitle the exercise of a regulated profession, are delivered only in the form of full-time studies.

Students are admitted to higher education institutions in all study programs by a decision of the institutions, in accordance with state standards, academic and infrastructural capacities. These standards are verified and certified by the ministry responsible for education, before declaring the admission quotas from all higher education institutions.

Higher education institutions offer study programs in different cycles depending on the type of institution, as well as programs of a high vocational character and continuing education programs in areas where they meet the criteria and the state standards.

The organization of study programs is realized through the modules and the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS). A university credit equals 25 hours of student work, including time for individual study. The annual workload of a full-time student is 60 credits.

8.4.1. First cycle programs of study

The first cycle of study programs, according to level 6 of the Albanian Qualifications Framework, are organized with no less than 180 European credits (ECTS) and their normal duration is three academic years.

Students in the program of the first cycle of studies graduate with a final exam or diploma thesis. Higher education institutions define the GPA threshold value in their regulation, which entitles the undergraduate to graduate, preparing and defending a diploma thesis.

At the end of the first cycle program a Bachelor's degree is awarded in the field of education completed.

8.4.2. Second cycle programs

The second cycle of studies includes "Master of Science", "Master of Arts" and "Professional

"Master profesional" dhe programet e ciklit të tretë "Master ekzekutiv". Programet e studimit, që janë tregtë e ushtrimit të një profesioni të rregulluar, organizohen vetëm në formën e studimeve me kohë të plotë.

Pranimet e studentëve në institucionet e arsimit të lartë në të gjitha programet e studimit bëhen me vendim të institucioneve, në përputhje me standartet shtetërore, të kapaciteteve akademike dhe infrastrukturore. Këto standarde verifikohen dhe çertifikohen nga ministria përgjegjëse për arsimin, përparrë deklarimit të kuotave të pranimit nga të gjitha institucionet e arsimit të lartë.

Institucionet e arsimit të lartë ofrojnë programe studimi në cikle të ndryshme në varësi të llojit të institucionit, si dhe programe me karakter profesional të lartë dhe programe të formimit të vazhduar në fushat ku ato plotësojnë kriteret dhe përbushin standartet shtetërore.

Organizimi i programeve të studimit realizohet nëpërmjet moduleve dhe Sistemit Europian të Transferimit dhe Mbledhjes së Krediteve (ECTS). Një kredit universitar përkon deri me 25 orë pune të studentit, përfshirë këtu dhe kohën për studim individual. Ngarkesa vjetore e punës së një studenti me kohë të plotë është 60 kredite.

8.4.1. Programet e ciklit të parë të studimeve

Programet e ciklit të parë të studimit, referuar nivelit 6 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve, organizohen me jo më pak se 180 kredite europiane (ECTS) dhe kohëzgjatja normale e tyre është tri vite akademike.

Studentët në programet e ciklit të parë të studimeve diplomohen me provim të përgjithshëm përfundimtar ose punim diplome. Institucionet e arsimit të lartë përcaktojnë në rregulloren e tyre pragun e notës mesatare, që i jep të drejtë studentin të ciklit të parë të diplomohet, duke përgatitur dhe mbrojtur një punim diplome.

Në përfundim të programeve të ciklit të parë lëshohet diploma "Bachelor" në fushën e arsimimit të kryer.

8.4.2. Programet e ciklit të dytë të studimeve

Cikli i dytë i studimeve përfshin programet e



Master "study programs, according to Level 7 of the Albanian Qualifications Framework. Admission to the second cycle of study programs is possible for candidates who have completed a first cycle study program and meet the admission criteria of the higher education institution where they apply.

8.4.2.1. "Master of Science" study programs

The "Master of Science" study programs provide graduates with in-depth theoretical knowledge, as well as with the ability to research in a particular field. These programs are realized with no less than 120 credits following the first cycle and with a normal duration of 2 academic years.

To be admitted to a second cycle study "Master of Science" program a candidate must know one of the five EU foreign languages: English, French, German, Italian, Spanish. If the individual has obtained a degree in a study program delivered in one of these languages, the obtained diploma serves as proof of the fulfillment of this criterion. How skilled a person is in a foreign language is determined through by-laws by the Ministry responsible for higher education.

At the end of second cycle study program, a university degree "Master of Science" is issued in the field of completed education.

8.4.2.2. Integrated programs of second cycle studies

Integrated programs of second cycle studies consist of 300 and 360 credits and their normal duration is five and six academic years respectively. Integrated programs of second cycle studies are offered in the fields of law, medicine, dentistry, pharmacy, veterinary medicine and architecture. The Council of Ministers defines other areas in which integrated cycle programs can be offered.

studimit "Master i shkencave", "Master i arteve" dhe "Master profesional", referuar nivelit 7 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve.

Pranimi në programet e ciklit të dytë të studimeve është i mundur për kandidatët që kanë përfunduar një program studimi të ciklit të parë dhe plotësojnë kriteret e pranimit të institucionit të arsimit të lartë ku ata aplikojnë.

8.4.2.1. Programet e studimit "Master i shkencave"

Programet e studimit "Master i shkencave" pajisin të diplomuarit me njohuri të thelluara teorike, si edhe me aftësim për kërkimin shkencor në një fushë të caktuar. Këto programe realizohen me jo më pak se 120 kredite formimi në vijim të ciklit të parë dhe me kohëzgjatje normale 2 vite akademike.

Kriter pranimi në një program studimi të ciklit të dytë "Master i shkencave" është njohja nga kandidati e një prej pesë gjuhëve të huaja të Bashkimit Europian: anglisht, frëngjisht, gjermanisht, italisht, spanjisht. Nëse individi ka fituar një diplomë të një programi studimi të kryer në një nga këto gjuhë, diploma e fituar shërben si dëshmi për plotësimin e këtij kriteri. Niveli i njohjes së gjuhës së huaj përcaktohet me akt nënligjor të ministrisë përgjegjëse të arsimit të lartë.

Në përfundim të programeve të studimit të ciklit të dytë lëshohet diploma universitare "Master i shkencave" në fushën e arsimit të kryer.

8.4.2.2. Programet e integruara të studimeve të ciklit të dytë

Programet e integruara të studimeve të ciklit të dytë realizohen me 300 dhe 360 kredite dhe me kohëzgjatje normale respektivisht pesë dhe gjashtë vite akademike. Programet e integruara të studimeve të ciklit të dytë ofrohen në fushat e drejtësisë, mjekësisë, të stomatologjisë, të farmacisë, të veterinarisë e të arkitekturës. Këshilli i Ministrave përcakton fusha të tjera, në të cilat mund të ofrohen programet e integruara të studimeve të ciklit të dytë.



<p>8.4.2.3. "Professional Master" Study Programs</p> <p>The "Professional Master" study programs provide graduates with in-depth, professional knowledge in a particular field. These programs consist of 60 or 120 credits and their normal duration is one or two academic years.</p> <p>The second cycle of studies "Professional Master" is completed with final exam or diploma thesis and at the end "Professional Master" diploma is awarded in the field of education completed.</p> <p>8.4.3. Third cycle study programs</p> <p>The third cycle of studies includes "Executive Master" programs, specialized long-term study programs, and PhD programs, according to level 8 of the Albanian Qualifications Framework.</p> <p>Admission to the third cycle of study programs is possible for candidates who have obtained a "Master of Science" or "Master of Arts" degree and meet the admission criteria set by the institution of higher education.</p> <p>The admission criteria for the third cycle programs are set by the departments, in accordance with the state quality standards. These criteria are made public by the IHL and are forwarded to the Educational Service Center and the ministry responsible for education.</p> <p>To be admitted to a third cycle of study program a candidate must know of one of the five foreign languages of the European Union: English, French, German, Italian, Spanish, certified by internationally recognized tests, in accordance with the relevant instruction of the Minister responsible for education. If the individual has obtained a degree in a study program delivered in one of these languages, the obtained diploma serves as proof of the fulfillment of this criterion.</p> <p>8.4.3.1. "Executive Master" study programs</p> <p>"Executive Master" study programs offer high level scientific and professional education. Their normal duration is one or two academic years</p>	<p>8.4.2.3. Programet e studimit "Master Profesional"</p> <p>Programet e studimit "Master Profesional" pajisin të diplomuarit me njohuri të thelluara, profesionale në një fushë të caktuar. Këto programe organizohen me 60 ose 120 kredite dhe kohëzgjatja normale e tyre është një vit ose dy vite akademike.</p> <p>Studimet e ciklit të dytë "Master profesional" përmbyllen me provim përfundimtar formimi ose me punim diplome dhe në përfundim të tyre lëshohet diplomë "Master Profesional" në fushën e arsimit të kryer.</p> <p>8.4.3. Programet e ciklit të tretë të studimeve</p> <p>Cikli i tretë i studimeve përfshin programet e studimeve "Master ekzekutiv", programet e studimeve specializuese afatgjata, si dhe studimet e doktoratës, referuar nivelit 8 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve.</p> <p>Pranimi në programet e ciklit të tretë të studimeve është i mundur për kandidatët që kanë fituar diplomën "Master i shkencave" ose "Master i arteve" dhe plotësojnë kriteret e pranimit, të përcaktuara nga institucioni i arsimit të lartë.</p> <p>Kriteret e pranimit në programet e ciklit të tretë përcaktohen nga njesia baze, në përputhje me standarde shtetërore të cilësisë. Këto kritere bëhen publike nga IAL-ja dhe i përcillen QSHA-së, si dhe ministrisë përgjegjëse për arsimin.</p> <p>Kriter pranimi në një program studimi të ciklit të tretë është njohja nga kandidati e një prej pesë gjuhëve të huaja të Bashkimit European: anglisht, frëngjisht, gjermanisht, italisht, spanjisht, e vërtetuar përmes testeve të njohura ndërkombëtare, në përputhje me udhëzimin përkatës të ministrit përgjegjës për arsimin. Nëse individi ka fituar një diplomë të një programi studimi të kryer në një nga këto gjuhë, diploma e fituar shërben si dëshmi për plotësimin e këtij kriteri.</p> <p>8.4.3.1. Programet e studimeve "Master ekzekutiv"</p> <p>Programet e studimeve "Master ekzekutiv" ofrojnë arsimim të një niveli të 4artë shkencor dhe</p>
--	---



and they consist of 60 or 120 credits respectively. They conclude with a diploma thesis and at the end an "Executive Master" diploma is issued in the field of education completed.

8.4.3.2. Specialized long-term study programs

Specialized long-term study programs are vocational training programs that provide knowledge of specific professions. They last no less than two academic years and consist of no less than 120 credits. They end with a final exam or diploma thesis and upon completion a "Specialist certificate" is issued in the relevant field of the study program.

8.4.3.3. Doctoral studies programs

PhD studies are built on individual programs for independent training of the candidates in scientific research in the fields determined by the department or the faculty. Scientific research and creative activities underlie them. PhD studies last no less than three academic years and no more than five academic years. Higher education institutions set the criteria for annual work assessment for the development of the research project.

The Council of Ministers approves the criteria to be met by the candidate in order to obtain the academic degree "PhD", according to the provisions of Law no. 80/2015, "On Higher Education and Scientific Research in Higher Education Institutions in the Republic of Albania".

At the end of doctoral studies, a "PhD" degree is issued.

8.4.4. Other programs

8.4.4.1. Joint study programs

Joint study programs are delivered by an institution of higher education in cooperation with one or several other higher education institutions, public or non-public, within the country or abroad.

The process of delivering joint programs can be

profesional. Ato kanë kohëzgjatje normale një ose dy vite akademike dhe organizohen përkatësisht me 60 ose 120 kredite. Ato përmbyllen me punim diplome dhe në përfundim të tyre lëshohet diploma "Master ekzekutiv" në fushën e arsimimit të kryer.

8.4.3.2. Programet e studimeve specializuese afatgjata

Programet e studimeve specializuese afatgjata janë programe të formimit profesional që ofrojnë njohuri për profesione të veçanta. Ato zgjasin jo më pak se dy vite akademike dhe organizohen me jo më pak se 120 kredite. Ato përmbyllen me provim formimi ose me punim diplome dhe në përfundim të tyre lëshohet "Diplomë specializimi" në fushën përkatëse të programit të studimit.

8.4.3.3. Programet e studimeve të doktoratës

Studimet e doktoratës ndërtohen mbi programe individuale për aftësim të pavarur të kandidatëve në kërkim shkencor në fushat e përcaktuara nga njësia bazë ose njësia kryesore. Ato kanë në themel kërkimin shkencor dhe veprimtaritë krijuar. Studimet e doktoratës zgjasin jo më pak se tre vite akademike akademike dhe jo më shumë se pesë vite akademike. Institucionet e arsimit të lartë vendosin kriteri për vlerësimin vjetor të punës për zhvillimin e projektit kërkimor.

Këshilli i Ministrave miraton kriteret që duhet të përbushë kandidati për fitimin e gradës shkencore "Doktor", sipas përcaktimeve të ligjit nr. 80/2015, "Për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor në institucionet e arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë".

Në përfundim të studimeve të doktoratës lëshohet diploma e gradës shkencore "Doktor".

8.4.4. Programe të tjera

8.4.4.1. Programet e përbashkëta të studimeve

Programet e përbashkëta të studimit realizohen nga një institucion i arsimit të lartë ose njësi kryesore e tij, në bashkëpunim me një ose disa institucione të tjera të arsimit të lartë publike ose jopublike, brenda ose jashtë vendit.

Procesi i realizimit të programeve të përbashkëta



<p>done in one or in the other participating institutions, in accordance with the cooperation agreement.</p>	<p>mund të kryhet në një ose në institucionet pjesëmarrëse, në përputhje me marrëveshjen e bashkëpunimit.</p>
<p>At the end of the study, a joint degree or dual degree or multiple degree is issued by the participating institutions.</p>	<p>Në përfundim të studimit lëshohet diplomë e përbashkët ose diplomë e dyfishtë ose e shumëfishtë nga institucionet pjesëmarrëse.</p>
<h4>8.4.4.2. Continuing education study programs</h4>	<h4>8.4.4.2. Programet e studimeve të formimit të vazhduar</h4>
<p>Higher education institutions can offer continuing education study programs as a form of lifelong learning. These programs serve to supplement, deepen and consolidate knowledge and can be offered as qualification courses and, summer schools and similar activities.</p>	<p>Institucionet e arsimit të lartë mund të ofrojnë programe të studimeve të formimit të vazhduar, si formë e të mësuarit gjatë të gjithë jetës. Këto programe shërbejnë për plotësim, themel e konsolidim të njohurive dhe mund të ofrohen si kurse kualifikimi e rikualifikimi, shkolla verore dhe veprimitari të ngjashme.</p>
<p>The structure of these programs, their duration and credits are determined independently by each university, in cooperation with the respective ministries, if it is within their competence, according to the legal framework for regulated professions, and are made public by the university.</p>	<p>Struktura e këtyre programeve, kohëzgjatja dhe kreditet e tyre përcaktohen në mënyrë të pavarur nga secila njësi bazë përgjegjëse, në bashkëpunim me ministritë e linjës, nëse kanë kompetencë, sipas kuadrit ligjor për profesionet e rregulluara, dhe bëhen publike nga njësia kryesore.</p>
<p>At the end of the continuing education study programs, the relevant certificate is issued.</p>	<p>Në përfundim të programeve të studimeve të formimit të vazhduar lëshohet certifikata përkatëse.</p>
<h4>8.4.4.3. Study programs in the field of teaching</h4>	<h4>8.4.4.3. Programet e studimit në fushën e mësuesisë</h4>
<p>Study programs in the field of teaching for preschool and primary education are organized in two cycles:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) First cycle program, "Bachelor", which prepares pre-school teachers; b) Second cycle program "Professional Master", which prepares primary education teachers. <p>Study programs for the preparation of primary and secondary education teachers are organized as second cycle programs of "Master" studies, consisting of 120 credits, according to respective fields.</p>	<p>Programet e studimit në fushën e mësuesisë për arsim parashkollar dhe arsim fillor, organizohen në dy cikle:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) program i ciklit të parë, "Bachelor", që formon mësues të arsimit parashkollar; b) program i ciklit të dytë "Master profesional", që formon mësues të arsimit fillor.
	<p>Programet e studimit për formimin e mësuesve të arsimit të mesëm të ulët dhe të lartë organizohen si programe të ciklit të dytë të studimeve "Master", me 120 kredite, sipas fushave përkatëse të formimit.</p>
<h4>8.4.4.4. Professional certificate programs</h4>	<h4>8.4.4.4. Programet e studimit me karakter profesional</h4>
<p>Higher education institutions can offer professional certificate programs after secondary education, which consist of 60 or 120 credits,</p>	<p>Institucionet e arsimit të lartë mund të ofrojnë programe studimi me karakter profesional, pas arsimit të mesëm, me 60 ose 120 kredite formimi,</p>



according to level 5 of the Albanian Qualifications Framework. Their normal duration is one or two academic years and, at the end, a "Professional Certificate" or "Professional Degree" is issued in the program completed. Credits earned during professional certificate programs can be transferred to the first cycle studies, according to level 6 of the Albanian Qualifications Framework, according to the criteria set by the higher education institutions.

8.5. Grading scheme and distribution of passing marks

The grading system uses marks ranging from 4-10. The highest mark is 10 and the lowest passing mark is 5. At the end of the studies, the weighted average mark is calculated based on the respective grading and credits obtained.

8.6. Routes into higher education

Entry into higher education is permitted through the State Matura Exam after the completion of 12 to 13 years of compulsory secondary education.

Admission to the first cycle study program is possible for any candidate who has successfully completed the secondary education cycle and meets the GPA criterion laid down each year by a decision of the Council of Ministers.

Higher education institutions may also set additional admission criteria for the selection of candidates, which are announced by the higher education institution and made available to the Educational Service Center and the ministry responsible for education.

referuar nivelit 5 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve. Kohëzgjatja e tyre normale është një ose dy vite akademike dhe në përfundim lëshohet respektivisht "Çertifikatë profesionale" ose "Diplomë profesionale" në fushën e arsimimit të kryer.

Kreditet e grumbulluara gjatë studimeve profesionale mund të transferohen në studimet e ciklit të parë, që referohet në nivelin 6 të Kornizës Shqiptare të Kualifikimeve, sipas kritereve të përcaktuara nga institucionet e arsimit të lartë.

8.5. Sistemi i vlerësimit dhe shpërndjarja e notave në bandën kaluese

Sistemi i vlerësimit është me nota nga 4 - 10. Nota më e lartë është 10 dhe nota minimale kaluese është 5. Në përfundim të studimeve llogaritet nota mesatare e ponderuar, bazuar në vlerësimin dhe kreditet respektive të marra.

8.6. Hyrja në arsimin e lartë

Hyrja në arsimin e lartë lejohet nëpërmjet Provimit të Maturës Shtetërore pas përfundimit të 12 deri në 13 vjet shkollimi të deyruar dhe të mesëm.

Pranimi në programet e studimit të ciklit të parë është i mundur për çdo kandidat që ka përfunduar me sukses ciklin e arsimit të mesëm dhe që plotëson kriterin e notës mesatare të përcaktuar çdo vit me vendim të Këshillit të Ministrave.

Institucionet e arsimit të lartë mund të vendosin edhe kritere shtesë pranimi për përzgjedhjen e kandidatëve, të cilat shpanllen nga institucioni i arsimit të lartë dhe vihen në dispozicion të Qendrës së Shërbimeve Arsimore dhe ministrisë përgjegjëse për arsimin.

